NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 30 päivänä tammikuuta 2006,

Bosnia ja Hertsegovinan Eurooppa-kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista sekä päätöksen 2004/515/EY kumoamisesta

(2006/55/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, JOKA

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Eurooppa-kumppanuuksien solmimisesta osana vakautus- ja assosiaatioprosessia 22 päivänä maaliskuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 533/2004 ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Thessalonikissa 19 ja 20 päivänä kesäkuuta 2003 kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi tukensa Eurooppa-kumppanuuksien käyttöönotolle keinona toteuttaa Länsi-Balkanin maiden lähentyminen Eurooppaan osana vakautus- ja assosiaatioprosessia.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 533/2004 säädetään, että neuvosto päättää Eurooppa-kumppanuuksiin sisällytettävistä periaatteista, ensisijaisista toimista ja ehdoista sekä niiden mahdollisista myöhemmistä mukautuksista.

(3) Neuvosto hyväksyi 14 päivänä kesäkuuta 2004 Bosnia ja Hertsegovinan ensimmäisen Eurooppa-kumppanuuden. ([2]) Tämä kumppanuus olisi saatettava ajan tasalle jatkotyöskentelyä edellyttävien uudistettujen ensisijaisten tavoitteiden yksilöimistä varten vuotta 2005 koskevan, Bosnia ja Hertsegovinan edistymistä Euroopan unioniin lähentymisessä käsittelevän kertomuksen sisältämien päätelmien perusteella.

(4) Asetuksessa (EY) N:o 533/2004 todetaan, että Eurooppa-kumppanuuksien seuranta varmistetaan vakautus- ja assosiaatioprosessin yhteydessä käyttöön otettujen mekanismien avulla.

(5) Valmistautuakseen yhdentymään tiiviimmin Euroopan unioniin Bosnia ja Hertsegovinan olisi laadittava suunnitelma, johon sisältyvät aikataulu ja erityiset toimenpiteet, joilla se aikoo saavuttaa Eurooppa-kumppanuuden ensisijaiset tavoitteet.

(6) Päätös 2004/515/EY olisi sen vuoksi kumottava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 533/2004 1 artiklan mukaisesti Bosnia ja Hertsegovinan Eurooppa-kumppanuuden periaatteet, ensisijaiset tavoitteet ja ehdot luetellaan tämän päätöksen liitteessä, joka on sen erottamaton osa.

2 artikla

Eurooppa-kumppanuuden täytäntöönpanoa tarkastellaan vakautus- ja assosiaatioprosessin yhteydessä käyttöön otettujen mekanismien ja erityisesti edistymistä koskevien, komission vuosittain esittämien kertomusten avulla.

3 artikla

Kumotaan päätös 2004/515/EY.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä, 30 päivänä tammikuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
U. PLASSNIK

([1]) EUVL L 86, 24.3.2004, s. 1.

([2]) Neuvoston päätös 2004/515/EY, tehty 14 päivänä kesäkuuta 2004, Bosnia ja Hertsegovinan Eurooppa-kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista ja ehdoista (EUVL L 221, 22.6.2004, s. 10).

LIITE

BOSNIA JA HERTSEGOVINA: EUROOPPA-KUMPPANUUS 2005

1. JOHDANTO

Thessalonikissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi tukensa Eurooppa-kumppanuuksien käyttöönotolle keinona toteuttaa Länsi-Balkanin maiden lähentyminen Eurooppaan osana vakautus- ja assosiaatioprosessia.

Neuvosto hyväksyi 14 päivänä kesäkuuta 2004 Bosnia ja Hertsegovinan ensimmäisen Eurooppa-kumppanuuden. Tämä kumppanuus olisi saatettava ajan tasalle vuotta 2005 koskevan, Bosnia ja Hertsegovinan edistymistä Euroopan unioniin lähentymisessä käsittelevän komission kertomuksen sisältämien päätelmien perusteella. Toisessa Eurooppa-kumppanuudessa yksilöidään toimia koskevat uudet ensisijaiset tavoitteet. Uudet ensisijaiset tavoitteet on mukautettu maan erityiset tarpeet ja sen valmistautumisvaihe huomioon ottaen, ja ne saatetaan ajan tasalle tarpeen mukaan. Eurooppa-kumppanuudessa annetaan myös ohjeita rahoitusavun antamisesta maalle.

Bosnia ja Hertsegovinan odotetaan laativan suunnitelman, johon sisältyvät aikataulu ja erityiset toimenpiteet, joilla se aikoo saavuttaa Eurooppa-kumppanuuden ensisijaiset tavoitteet.

2. PERIAATTEET

Vakautus- ja assosiaatioprosessi on edelleenkin viitekehys Länsi-Balkanin maiden lähentymiselle Eurooppaan aina niiden tulevaan Euroopan unioniin liittymiseen saakka.

Tärkeimmät Bosnia ja Hertsegovinalle yksilöidyt ensisijaiset tavoitteet koskevat sen kykyä täyttää Kööpenhaminassa vuonna 1993 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston vahvistamat arviointiperusteet sekä vakautus- ja assosiaatioprosessille vahvistetut ehdot, erityisesti ne, jotka on määritelty 29 päivänä huhtikuuta 1997 ja 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetuissa neuvoston päätelmissä, sekä 24 päivänä marraskuuta 2000 annetun Zagrebin huippukokouksen loppujulistuksen sisältö ja Thessalonikin toimintasuunnitelma.

3. ENSISIJAISET TAVOITTEET

Eurooppa-kumppanuudessa luetellut ensisijaiset tavoitteet on valittu siten, että Bosnia ja Hertsegovinan voidaan realistisesti odottaa täyttävän ne tai edistyvän niiden toteuttamisessa huomattavasti lähivuosien aikana. Lyhyen aikavälin tavoitteet, jotka odotetaan täytettävän yhden tai kahden vuoden kuluessa, erotetaan keskipitkän aikavälin tavoitteista, jotka odotetaan täytettävän kolmen tai neljän vuoden kuluessa. Ensisijaiset tavoitteet koskevat sekä lainsäädäntöä että sen täytäntöönpanoa.

Koska kaikkien EU:n vaatimusten täyttäminen merkitsee huomattavia kustannuksia ja koska tietyillä aloilla vaatimukset ovat monimutkaisia, kaikki tärkeät tehtävät eivät tässä vaiheessa sisälly kumppanuuteen. Tuleviin kumppanuuksiin sisältyy uusia tavoitteita maan edistyminen huomioon ottaen.

Lyhyen aikavälin ensisijaisten tavoitteiden osalta on yksilöity keskeisimmät ensisijaiset tavoitteet ja ne esitetään jakson 3.1 alussa. Nämä keskeisimmät tavoitteet eivät ole tärkeysjärjestyksessä.

3.1 LYHYEN AIKAVÄLIN ENSISIJAISET TAVOITTEET

Keskeisimmät ensisijaiset tavoitteet

— Bosnia ja Hertsegovinan on toimittava täydessä yhteistyössä entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen (ICTY) kanssa kaikkien kyseisen tuomioistuimen syytteeseen asettamien, vielä vapaalla jalalla olevien henkilöiden kiinni saamisessa.

— Sen on pantava täysin täytäntöön lokakuussa 2005 tehty sopimus poliisivoimien uudistamisesta. Sen on sen mukaisesti perustettava poliisivoimien uudistamisen täytäntöönpanoa hallinnoiva osasto vuoden 2005 joulukuuhun mennessä ja laadittava toimintasuunnitelma uudistuksen täytäntöönpanosta komission määrittämien periaatteiden mukaisesti ja sopimuksessa asetettujen määräaikojen puitteissa.

— Sen on annettava tarvittava yleisradiotoimintaa koskeva lainsäädäntö valtion ja entiteettien tasolla sekä aloitettava sen täytäntöönpano.

— Sen on varmistettava, että kaikilla valtion tason ministeriöillä ja laitoksilla on riittävä rahoitus, ne ovat toimintakykyisiä ja niillä on asianmukaiset toimitilat ja riittävä henkilöstö.

— Sen on hyväksyttävä kattava toimintasuunnitelma julkishallinnon uudistamiseksi ja aloitettava sen täytäntöönpano ottaen huomioon julkishallinnon toimintaa ja sen eri aloja koskevien tarkastelujen tulokset.

— Sen on varmistettava todelliset sisämarkkinat Bosnia ja Hertsegovinassa.

Poliittiset arviointiperusteet

Demokratia ja oikeusvaltioperiaate

Hallintotapa

— Bosnia ja Hertsegovinan on toteutettava toimenpiteitä, jotta maan parlamentilla olisi riittävät tekniset resurssit ja henkilöstö.

— Sen on parannettava ja lisättävä valtion ja entiteettien välistä koordinaatiota laatimalla sitä varten säännölliset ja vakiintuneet mekanismit.

— Sen on varmistettava Bosnia ja Hertsegovinan ylimpien tarkastuselinten antamien raporttien seuranta ja toteutettava tarvittavat toimenpiteet sääntöjenvastaisuuksiin syyllistyneitä kohtaan.

Vaalit

— Bosnia ja Hertsegovinan on otettava täysi vastuu vuoden 2006 parlamentti- ja presidentinvaalien järjestelyistä ja rahoituksesta.

— Sen on muutettava Bosnia ja Hertsegovinan presidentin ja parlamenttiedustajien vaalia koskevaa lainsäädäntöä Euroopan ihmisoikeussopimuksen ja Euroopan neuvostoon liittymisen jälkeisten sitoumusten täydellistä noudattamista varten.

— Sen on annettava vaalikomitean tarkastusosastolle tarvittava henkilöstö.

Julkishallinto

— Bosnia ja Hertsegovinan on annettava julkishallinnon koordinointitoimistolle tarvittava henkilöstö ja materiaaliresurssit, jotta se voi suorittaa tehtävänsä asianmukaisesti.

— Sen on toteutettava toimenpiteitä julkisen hallinnon virastojen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi sekä kehitettävä ja pantava täytäntöön tehokkaita palvelukseenottomenettelyjä; sen on varmistettava virkamiesten nopea nimittäminen, erityisesti valtion tasolla, päätökseen saatetun virkamiesten valintamenettelyn jälkeen.

— Sen on pantava täytäntöön toukokuussa 2005 hyväksytty julkishallinnon koulutusohjelma.

— Sen on annettava uusi valtion oikeusasiamiestä koskeva lainsäädäntö sekä varmistettava valtion ja entiteettien oikeusasiamiesten yhdistyminen.

Oikeusjärjestelmä

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava, että valtakunnanoikeus, syyttäjänvirasto ja korkean tason tuomari- ja syyttäjäneuvosto ottavat täyden vastuun rahoituksen, hallinnon ja henkilöstönsä osalta; sen on varmistettava niiden asianmukainen toiminta.

— Sen on edistyttävä kasaantuneiden tuomioistuinasioiden käsittelyssä.

— Sen on kehitettävä tehokas järjestelmä nuorisorikollisuuden käsittelemiseksi.

Korruption vastainen politiikka

— Bosnia ja Hertsegovinan on valmisteltava yksityiskohtainen korruption vastainen suunnitelma kansallisen korruption vastaisen strategian pohjalta.

— Sen on yhdenmukaistettava korruption vastainen lainsäädäntö Bosnia ja Hertsegovinassa.

— Sen on varmistettava eturistiriitoja koskevan lain tehokas täytäntöönpano.

Ihmisoikeudet ja vähemmistöjen suojelu

— Bosnia ja Hertsegovinan on poistettava viittaukset kuolemanrangaistukseen Bosnian serbitasavallan perustuslaissa.

— Sen on pantava täytäntöön ratifioimansa kansainväliset sopimukset ja raportointia koskevat vaatimukset.

— Sen on varmistettava, että perustuslakituomioistuimen ihmisoikeuskomitea käsittelee kaikki ratkaisematttomat ihmisoikeusasiat.

— Sen on parannettava vähemmistöjä koskevaa lainsäädäntökehystä edelleen, jotta se täyttää täysin kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevan Euroopan neuvoston puiteyleissopimuksen vaatimukset, ja huolehdittava kyseisen yleissopimuksen täytäntöönpanosta kaikkialla Bosnia ja Hertsegovinassa.

— Sen on perustettava kansallisten vähemmistöjen neuvosto ja vastaavat elimet entiteettien tasolla.

— Sen on kehitettävä kansallisen romanistrategian alakohtaisia toimintasuunnitelmia ja aloitettava niiden täytäntöönpano osana laajaa köyhyyden vähentämisstrategiaa.

Alueelliset kysymykset ja kansainväliset velvoitteet

— Bosnia ja Hertsegovinan on jatkettava alueellisen yhteistyön tehostamista ja varmistettava hyvät naapuruussuhteet muun muassa sovinnon edistämiseksi.

— Sen on osaltaan huolehdittava ratkaisun löytämisestä jäljellä oleviin rajakysymyksiin Kroatian ja Serbia ja Montenegron kanssa.

— Sen on parannettava huomattavasti kahdenvälisten vapaakauppasopimusten täytäntöönpanoa ja työskenneltävä tulevan alueellisen Kaakkois-Aasian vapaakauppasopimuksen aikaansaamiseksi.

— Sen on tehtävä ja pantava täytäntöön naapurimaiden kanssa tehtäviä sopimuksia, jotka koskevat erityisesti rajat ylittävää yhteistyötä, järjestäytyneen rikollisuuden, laittoman kaupan ja salakuljetuksen torjuntaa, oikeudellista yhteistyötä, rajojen valvontaa, takaisinottoa, ympäristöä, kuljetuksia ja energiaa.

— Sen on varmistettava, että pakolaisten paluurahastoa rahoitetaan asianmukaisesti ja että se on täysin toimintakykyinen. Sen on osaltaan varmistettava Sarajevon julistuksen täytäntöönpano. Sen on saatettava loppuun palautettavien henkilöiden/pakolaisten paluuprosessi ja edistyttävä huomattavasti heidän integroimisessaan yhteiskuntaan taloudellisesti ja sosiaalisesti.

— Sen on täytettävä kaikki jäljellä olevat Euroopan neuvostoon liittymisen jälkeiset vaatimukset erityisesti koulutuksen ja vaalien osalta.

Taloudelliset arviointiperusteet

— Bosnia ja Hertsegovinan on harjoitettava vakaata makrotaloudellista ympäristöä edistävää politiikkaa ja kiinnitettävä erityistä huomiota luottojen kasvuun valuuttakatejärjestelmän yhteydessä.

— Sen on pantava täytäntöön yritysten rekisteröintiä koskevat valtion puitelaki ja entiteettien lait.

— Sen on tuettava julkisen talouden kestävyyttä käsittelevän työryhmän työtä ja pyrittävä vähentämään todellisia julkisia menoja.

— Sen on saatettava loppuun kansallisten vaatimusten sovittelu ja annettava valtion tason laki sisäisistä veloista, jolla ohjataan kaikkia kansallisia vaatimuksia koskevia maksuja.

— Sen on annettava laki kansallisesta veroneuvostosta ja vahvistettava menettelyt sen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

— Sen on uudistettava palkkausjärjestelmää ja vähennettävä sen jäykkyyttä erityisesti julkisella sektorilla.

— Sen on suunniteltava ja pantava täytäntöön talouspoliittisen suunnitteluyksikön vakiinnuttaminen.

— Sen on edistyttävä huomattavasti yrityshallinnon alalla ja muun muassa nopeutettava yksityisten investointirahastojen yksityistämistä ja niiden rakenneuudistusta.

— Sen on hyväksyttävä taloudellista uudelleenjärjestelyä koskeva laki ja aloitettava sen täytäntöönpano.

— Sen on varmistettava kauppatuomioistuinten asianmukainen toiminta ja kehitettävä tuomioistuinten toimintaa konkurssimenettelyjen käsittelyn osalta.

Eurooppalaiset standardit

Sisämarkkinat

Tavaroiden vapaa liikkuvuus

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön nykyistä lainsäädäntöä standardien, sertifioinnin, metrologian, akkreditoinnin ja vaatimustenmukaisuuden arvioinnin aloilla; sen on perustettava kyseisen lainsäädännön mukaiset elimet ja järjestettävä niille henkilöstö, jotta ne voivat hoitaa tehtävänsä. Sen on jatkettava ponnisteluja mainittujen alojen sääntöjen ja määräysten yhdenmukaistamiseksi yhteisön säännöstön kanssa erityisesti kaupalle suotuisten olosuhteiden luomiseksi.

— Sen on otettava käyttöön sellaisia toimenpiteitä, joilla on vaikutusta kauppaan, sisältäviä uusia teknisiä säännöksiä koskeva sisäinen kuulemis- ja ilmoitusmenettely, jota on sovellettava ennen säännösten hyväksymistä.

— Sen on varmistettava jatkuva edistyminen eurooppalaisten standardien hyväksymisessä.

— Sen on perustettava markkinoiden valvontavirasto ja varmistettava sen toimintakyky. Sen on jatkettava pyrkimyksiä sellaisten markkinoiden valvontarakenteiden perustamiseksi, jotka vastaavat tavaroiden vapaata liikkuvuutta koskevan yhteisön säännöstön vaatimuksiin.

Henkilöiden ja palvelujen vapaa liikkuvuus ja sijoittautumisoikeus

— Bosnia ja Hertsegovinan on perustettava vakuutusvirasto ja varmistettava, että se on täysin toimintakykyinen.

— Sen on siirrettävä pankkivalvonta valtion tasolle ja varmistettava valvontaviranomaisen tehokas toiminta.

— Sen on varmistettava korkeakoulutusta koskevan valtiollisen lain antaminen, jolla valmistellaan Bolognan prosessin ja korkea-asteen koulutusta koskevien tutkintojen tunnustamisesta Euroopan alueella Lissabonissa tehdyn yleissopimuksen keskeisten osien täytäntöönpanoa.

Tulli ja verotus

— Bosnia ja Hertsegovinan on yhdenmukaistettava edelleen tullilainsäädäntöä ja -menettelyjä yhteisön säännöstön kanssa.

— Sen on varmistettava, että vapaa-alueiden oikeudellinen kehys vastaa EU-standardeja, ja taattava vapaa-alueiden riittävä valvonta.

— Sen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta alkuperäsäännöt pannaan asianmukaisesti täytäntöön.

— Sen on pantava täytäntöön tullausarvoa koskevat säännöt kansainvälisten standardien ja käytäntöjen mukaisesti.

— Sen on lisättävä hallinnollista kapasiteettia tullilainsäädännön täytäntöön panemiseksi ja korruption, rajat ylittävän rikollisuuden sekä veronkierron torjumiseksi.

— Sen on varmistettava välillistä verotusta käsittelevän viranomaisen riittävä tehokas toiminta.

— Sen on pantava täysin täytäntöön arvonlisäverolaki ja lähennettävä verolainsäädäntöä edelleen yhteisön säännöstön kanssa.

— Sen on sitouduttava yritysverotuksen menettelysääntöjen periaatteiden noudattamiseen ja varmistettava, että uudet verotoimenpiteet ovat kyseisten periaatteiden mukaisia.

Kilpailu

— Bosnia ja Hertsegovinan on lisättävä kilpailuneuvoston kapasiteettia, jotta se voi hoitaa kaikki kilpailupolitiikan sääntöjen soveltamiseen ja kilpailupolitiikan puolustamiseen liittyvät tehtävänsä.

— Sen on annettava tarvittava kilpailua ja valtiontukea koskeva lainsäädäntö sekä yhdenmukaistettava jo olemassa oleva lainsäädäntö EU:n kilpailu- ja valtiontukisääntöjen kanssa.

Julkiset hankinnat

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava julkisia hankintoja koskevan lainsäädännön asianmukainen täytäntöönpano, mukaan lukien julkisista hankinnoista vastaavan viraston ja julkisten hankintojen uudelleentarkasteluelimen perustaminen, niiden henkilöstön palvelukseen ottaminen ja rahoituksen myöntäminen niille.

Teollis- ja tekijänoikeuslainsäädäntö

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön nykyinen oikeudellinen kehys erityisesti varmistamalla teollis- ja tekijänoikeusinstituutin asianmukainen toiminta.

Tilastot

— Bosnia ja Hertsegovinan on tehtävä tilastojärjestelmässä olevien entiteettien välinen sopimus tilastokeskuksen toiminnan parantamisesta ja aloitettava sen täytäntöönpano.

Alakohtaiset politiikat

Teollisuus sekä pienet ja keskisuuret yritykset

— Bosnia ja Hertsegovinan on hyväksyttävä viivytyksettä ehdotettu pienten ja keskisuurten yritysten valtion tason strategia ja aloitettava siihen sisältyvien ensisijaisten toimien täytäntöönpano.

— Sen on kehitettävä kestävä ja kattava teollisuuspolitiikka.

Maatalous ja kalastus

— Bosnia ja Hertsegovinan on kehitettävä kattava valtion tason maatalousstrategia marraskuussa 2004 annettujen toimintaa koskevan tarkastelun suositusten perusteella ja hyväksyttävä oikeudellinen kehys sen täytäntöön panemiseksi.

— Sen on jatkettava eläinlääkintä- ja kasvinsuojelualaa koskevan lainsäädännön lähentämistä yhteisön säännöstöön.

— Sen on perustettava valtion elintarviketurvallisuusvirasto ja aloitettava sen toiminta. Sen on aloitettava kasvinsuojeluviraston toiminta.

— Sen on lisättävä eläinlääkinnän ja kasvinsuojelun alan laboratorioiden ja tarkastajien kapasiteettia, perustettava vertailulaboratorio ja kehitettävä näytteidenottomenettelyjä EU:n vaatimusten mukaisesti.

— Sen on saatettava loppuun nautaeläinten tunnistaminen ja rekisteröinti EU:n vaatimusten mukaisesti.

— Sen on tehostettava maataloustilastojen keräämistä ja prosessointia EU:n standardien ja menetelmien mukaisesti.

Ympäristö

— Bosnia ja Hertsegovinan on hyväksyttävä valtiollinen ympäristölaki maanlaajuisen yhtenäistetyn ympäristönsuojelukehyksen luomiseksi.

— Sen on perustettava valtiollinen ympäristövirasto ja varmistettava sen asianmukainen toiminta.

Energia

— Bosnia ja Hertsegovinan on aloitettava energiayhteisön perustamissopimuksen osana tehtyjen sitoumusten täytäntöönpano.

— Sen on kehitettävä laaja energiastrategia ja sen on edistettävä energia-alan uudistuksia ja alan vapautumista.

— Sen on varmistettava, että riippumaton energiaverkko-operaattori ja energiansiirtoyhtiö, kummatkin omana valtion tason yrityksenään, ovat nopeasti täysin toimintakykyisiä.

Liikennepolitiikka

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön valtiollinen rautatielaki.

— Sen on jatkettava ilmailulainsäädäntönsä yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa Euroopan yhteinen ilmailualue huomioiden.

Tietoyhteiskunta ja tiedotusvälineet

— Bosnia ja Hertsegovinan on annettava laki tietoyhteiskuntavirastosta ja perustettava kyseinen virasto.

— Sen on vapautettava televiestintämarkkinoita edelleen ja varmistettava, että sääntelyviranomainen panee olemassa olevaa lainsäädäntöä tehokkaasti täytäntöön kilpailun kannustamiseksi.

— Sen on vahvistettava edelleen sääntelyviranomaisen roolia ja hallinnollista kapasiteettia.

Varainhoidon valvonta

— Bosnia ja Hertsegovinan on kehitettävä julkisen varainhoidon sisäisen valvonnan strategia.

Oikeus, vapaus ja turvallisuus

Viisumi-, rajavalvonta-, turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset

— Bosnia ja Hertsegovinan on huolehdittava riittävän henkilöstön järjestämisestä sisäministeriön turvapaikka- ja maahanmuuttokysymyksiä käsitteleville osastoille.

— Sen on pantava täytäntöön vuoden 2003 laki ulkomaalaisten liikkumisesta ja oleskelusta. Sen on varmistettava, että kaikki muutokset tähän lakiin ovat yhteisön säännöstön ja kansainvälisten standardien mukaisia ja että ne antavat olemassa oleville säännöksille lisäarvoa.

— Sen on vähennettävä edelleen rajalla annettavien viisumien määrää.

— Sen on täytettävä kaikki kansainväliset ja alueelliset velvoitteet rajavalvonnan alalla.

Rahanpesu

— Bosnia ja Hertsegovinan on järjestettävä talousrikollisuuden tutkimusyksikölle täysi henkilöstö.

— Sen on lisättävä yhteistyötä talousrikollisuuden tutkimusyksikön sekä valtion tutkimus- ja suojeluviraston rikostutkimusosaston välillä.

— Sen on varmistettava rahanpesun vastaisen lainsäädännön riittävä täytäntöönpano ja soveltaminen sekä edelleen parannettava tätä lainsäädäntöä.

— Sen on liityttävä asianmukaisiin kansainvälisiin sopimuksiin.

Huumeet

— Bosnia ja Hertsegovinan on kehitettävä valtion tason huumepolitiikka EU:n standardien mukaisesti.

— Sen on hyväksyttävä laki huumeiden ja niiden esiasteiden väärinkäytön ehkäisystä.

Poliisi

— Bosnia ja Hertsegovinan on edelleen tehostettava valtion tutkimus- ja suojeluviraston toimintaa erityisesti saattamalla loppuun sen koko henkilöstön palvelukseen ottaminen.

Järjestäytyneen rikollisuuden ja terrorismin torjunta

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava ihmiskaupan torjuntaa koskevan kansallisen toimintasuunnitelman asianmukainen täytäntöönpano.

— Sen on toteutettava lisätoimenpiteitä ihmiskaupan uhrien suojelemiseksi ja todistajien suojelua koskevan lainsäädännön riittävän täytäntöönpanon varmistamiseksi.

— Sen on lisättävä valtion tutkimus- ja suojeluviraston kapasiteettia terrorismin torjunnan alalla; sen on tehostettava tämän alan kansainvälistä yhteistyötä, mukaan luettuna kansainvälisten yleissopimusten asianmukainen täytäntöönpano.

— Sen on hyväksyttävä laki henkilötietojen suojelusta ja perustettava tietosuojavirasto.

3.2 KESKIPITKÄN AIKAVÄLIN ENSISIJAISET TAVOITTEET

Poliittiset arviointiperusteet

Hallintotapa

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava kehityksen jatkuminen ja otettava kansallisella tasolla täysi vastuu politiikan laatimisesta ja päätöksenteosta.

Julkishallinto

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön laaja toimintasuunnitelma julkishallinnon uudistamiseksi.

— Sen on kehitettävä virkamiesten koulutuskapasiteettia sekä jatkettava päätöksenteon ja koordinointikapasiteetin parantamista.

— Sen on lisättävä kapasiteettia lainsäädännön yhdenmukaistamiseksi asteittain yhteisön säännöstön kanssa. Yhteisön avun hajauttamisen valmistelua varten Bosnia ja Hertsegovinan roolia avun ohjelmasuunnittelussa ja sen täytäntöönpanossa on edelleen laajennettava.

Poliisivoimien uudistaminen

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön poliisivoimien rakenneuudistusta koskeva toimintasuunnitelma.

Oikeusjärjestelmä

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava riittävä koulutus oikeuslaitoksessa erityisesti ihmisoikeuslainsäädännön sekä tulevan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen täytäntöönpanoon liittyvien kysymysten osalta.

— Sen on taattava, että kaikilla tuomioistuimilla on riittävät tekniset valmiudet ja varat jakaa oikeutta tehokkaasti ja asianmukaisesti.

Korruption vastainen politiikka

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön korruption vastainen toimintasuunnitelma ja Euroopan neuvoston lahjonnan vastaisen valtioiden ryhmän (Council of Europe's Group pf States Against Corruption, GRECO) suositukset.

— Sen on varmistettava, että kansainväliset korruption vastaiset sopimukset pannaan täytäntöön asianmukaisesti ja että korruptiota todellisuudessa vähennetään.

Ihmisoikeudet ja vähemmistöjen suojelu

— Bosnia ja Hertsegovinan on taattava, että kansallinen lainsäädäntö on kaikilta osiltaan Euroopan ihmisoikeussopimuksen mukainen.

— Sen on taattava vähemmistöjen suojelu EU:n ja kansainvälisten standardien mukaisesti.

— Sen on pantava täytäntöön kansallinen romanistrategia ja sen alakohtaiset toimintasuunnitelmat.

Taloudelliset arviointiperusteet

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava makrotalouden vakauden jatkuminen ja pyrittävä lisäämään vaihtotaseen kestävyyttä.

— Sen on pyrittävä edelleen vähentämään julkisten menojen prosenttiosuutta BKT:stä.

— Sen on jatkettava liiketoimintaympäristön ja yritysten hallinnointijärjestelmien parantamista sekä jatkettava yrityssektorin, myös julkisia palveluja tuottavien yritysten, rakenneuudistusta.

— Sen on jatkettava vero- ja talouspolitiikan koordinoinnin vahvistamista.

— Sen on varmistettava välillisen verotuksen viraston talouspoliittisen suunnitteluyksikön riittävän tehokas toiminta.

— Sen on kehitettävä laaja konsolidoitu kansantalouden tilinpito.

— Sen on vahvistettava talousarvion valmistelua, täytäntöönpanoa ja vastuuvelvollisuutta koskevia menettelyjä.

— Sen on pantava täytäntöön työttömyyden, erityisesti pitkäaikaistyöttömyyden, vähentämiseen tähtääviä politiikkoja.

— Sen on parannettava eri puolilla maata olevien työvoimatoimistojen välistä koordinointia ja ponnisteltava työmarkkinoiden pirstoutumisen vähentämiseksi.

— Sen on lisättävä pyrkimyksiä parantaa koulutusjärjestelmää alemman perusasteen koulutus mukaan lukien ja luoda nykyaikainen ammatillisen koulutuksen järjestelmä. Sen on ratkaistava koulutusjärjestelmän pirstoutumisen ongelma ja järjestelmän eri tasojen toimien päällekkäisyys. Sen on vahvistettava politiikan kehittämistä ja strategista suunnittelua koulutuksen parantamiseksi.

— Sen on jatkettava tarvittavien uudistusten täytäntöönpanoa WTO:n sääntöjen ja velvollisuuksien mukaisesti, jotta sen liittyminen WTO:hon nopeutuisi.

Eurooppalaiset standardit

Sisämarkkinat ja kauppa

Tavaroiden vapaa liikkuvuus

— Bosnia ja Hertsegovinan on jatkettava lainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön säännöstön kanssa standardien, sertifioinnin, metrologian, akkreditoinnin ja vaatimustenmukaisuuden arvioinnin aloilla, ja sen on saatettava uuden yleisen lähestymistavan ja vanhan lähestymistavan direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Tulli ja verotus

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava tulli- ja verolainsäädännön lähentämisen jatkaminen yhteisön säännöstöön ja lisättävä kyseisen lainsäädännön täytäntöönpanossa tarvittavaa hallinnollista kapasiteettia sekä torjuttava korruptiota, rajat ylittävää rikollisuutta ja verotuksen kiertämistä.

— Sen on parannettava avoimuutta ja tietojenvaihtoa EU:n kanssa, jotta verojen välttämisen tai kiertämisen estäviä toimenpiteitä voidaan soveltaa helpommin.

Kilpailu

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön valtiontukia koskeva lainsäädäntö.

— Sen on esitettävä laaja valtiontukea koskeva inventaario.

Julkiset hankinnat

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava, että sen julkisia hankintoja koskeva lainsäädäntökehys on yhdenmukainen yhteisön säännöstön kanssa ja että julkisia hankintamenettelyjä pannaan asianmukaisesti täytäntöön.

Tilastot

— Bosnia ja Hertsegovinan on kehitettävä luotettavat taloustilastot ja institutionaalinen kapasiteetti eurooppalaisten standardien kanssa yhdenmukaistettujen tilastollisten perustietojen tuottamiseksi ja julkaisemiseksi erityisesti kansantalouden tilinpidon, työvoimatilastojen ja yritystilastojen aloilla.

Alakohtaiset politiikat

Teollisuus sekä pienet ja keskisuuret yritykset

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskeva strategia.

— Sen on varmistettava teollisuuspolitiikan täytäntöönpano.

— Sen on aloitettava integroidun tutkimuspolitiikan suunnittelu ja soveltaminen.

Maatalous ja kalastus

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön laaja valtion tason maatalousstrategia.

— Sen on aloitettava lampaiden ja vuohien tunnistaminen ja niiden liikkeiden rekisteröinti.

— Sen on valmisteltava ohjelma elintarvikelaitosten saattamiseksi EU:n vaatimusten tasolle.

— Sen on aloitettava toimia kotimaisen kasvituotannon tehokkaan valvonnan varmistamiseksi erityisesti sellaisten tuotteiden osalta, joita koskevat EU:n erityisvaatimukset.

Ympäristö

— Bosnia ja Hertsegovinan on jatkettava ympäristönsuojelussa mukana olevien laitosten hallinnollisen kapasiteetin vahvistamista erityisesti valtion tasolla ja varmistettava jo osaksi kansallista lainsäädäntöä saatettujen lakien täytäntöönpano.

— Sen on varmistettava toimivan ympäristövalvontajärjestelmän perustaminen.

Liikennepolitiikka

— Bosnia ja Hertsegovinan on jatkettava rautatiesektorin rakenneuudistusta ja vapauttamista.

— Sen on varmistettava lainsäädännön asteittainen lähentäminen yhteisön liikennesäännöstöön erityisesti teknisten ja turvallisuusstandardien, sosiaalisten standardien ja markkinoiden vapauttamisen osalta.

— Sen on pantava täytäntöön Kaakkois-Euroopan keskeisestä alueellisesta liikenneverkosta ja liikenneobservatoriosta tehty yhteisymmärryspöytäkirja.

Energia

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön entiteettien toimintasuunnitelmat, jotka koskevat energia-alan uudelleenjärjestelyä.

— Sen on vakiinnutettava valtion ja entiteettien energia-alan sääntelyviranomaiset.

— Sen on pyrittävä saavuttamaan konkreettista edistystä kaasualalla muun muassa kehittämällä kaasustrategia, perustamalla verkonhaltija ja sääntelyviranomainen sekä kehittämällä sisäisiä kaasumarkkinoita.

Tietoyhteiskunta ja tiedotusvälineet

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täytäntöön julkista yleisradiojärjestelmää koskeva lainsäädäntö ja saatettava loppuun yleisradiotoiminnan rakenneuudistus.

— Sen on yhdenmukaistettava sähköistä viestintää ja sähköisiä palveluja koskeva lainsäädäntö EU:n sääntelykehyksen kanssa ja varmistettava sen täytäntöönpano.

— Sen on yhdenmukaistettava lainsäädäntöään rajat ylittävistä televisiolähetyksistä tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen ja televisio ilman rajoja -direktiivin kanssa.

Varainhoidon valvonta

— Bosnia ja Hertsegovinan on kehitettävä ja pantava täytäntöön hajautetun hallinnollisen vastuuvelvollisuuden ja toiminnallisesti riippumattoman sisäisen tarkastukset periaatteet kansainvälisesti hyväksyttyjen standardien ja EU:n parhaan käytännön mukaisesti.

— Sen on vahvistettava ylimmän tarkastuselimen toimintakapasiteettia sekä sen toiminnallista ja taloudellista riippumattomuutta.

— Sen on kehitettävä menettelyjä ja lisättävä hallinnollista kapasiteettia EU:n taloudellisten etujen suojelemiseksi tehokkaasti.

Oikeus, vapaus ja turvallisuus

Viisumi-, rajavalvonta-, turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset

— Bosnia ja Hertsegovinan on pantava täysin täytäntöön yhdennetty rajavalvontastrategia ja toteutettava tehokasta rajavalvontaa.

— Sen on vastattava täysin vastaanottokeskusten toiminnasta.

Rahanpesu

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava, että rahanpesun torjuntaa tehostetaan jatkuvasti.

Huumeet

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava, että lainvalvontaviranomaisilla on asianmukaiset keinot torjua huumekauppaa, ja sen on parannettava edelleen virastojen välistä ja kansainvälistä yhteistyötä; sen on saavutettava konkreettista edistystä kyseisellä alalla.

— Sen on perustettava valtion tason huumevirasto.

Järjestäytyneen rikollisuuden ja terrorismin torjunta

— Bosnia ja Hertsegovinan on varmistettava kaikkien järjestäytyneen rikollisuuden torjuntasuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden täysimääräinen toteuttaminen.

4. OHJELMASUUNNITTELU

Osana vakautus- ja assosiaatioprosessia Länsi-Balkanin maille annettavasta yhteisön avusta säädetään voimassa olevissa rahoitusvälineissä, erityisesti Albanialle, Bosnia ja Hertsegovinalle, Kroatialle, Jugoslavian liittotasavallalle ja entiselle Jugoslavian tasavallalle Makedonialle annettavasta avusta 5 päivänä joulukuuta 2000

annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2666/2000 ([1]). Tällä päätöksellä ei sen vuoksi ole taloudellisia vaikutuksia. Bosnia ja Hertsegovina voi saada rahoitusta useita maita koskevista horisontaalisista ohjelmista.

5. EHDOLLISUUS

Osana vakautus- ja assosiaatioprosessia Länsi-Balkanin maille annettavan yhteisön avun antaminen riippuu edistymisestä Kööpenhaminassa vahvistettujen arviointiperusteiden ja tämän Eurooppa-kumppanuuden erityisten tavoitteiden saavuttamisessa. Jos näitä ehtoja ei täytetä, neuvosto voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet asetuksen (EY) N:o 2666/2000 5 artiklan mukaisesti. Yhteisön apuun sovelletaan myös 29 päivänä huhtikuuta 1997 sekä 21 ja 22 päivänä kesäkuuta 1999 annetuissa neuvoston päätelmissä määriteltyjä ehtoja, jotka koskevat erityisesti edunsaajien sitoutumista demokraattisten, taloudellisten ja institutionaalisten uudistusten toteuttamiseen.

6. SEURANTA

Eurooppa-kumppanuuden täytäntöönpanoa tarkastellaan vakautus- ja assosiaatioprosessin yhteydessä käyttöön otettujen mekanismien ja erityisesti komission vuosikertomusten avulla.

([1]) EYVL L 306, 7.12.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2112/2005 (EUVL L 344, 27.12.2005, s. 23).